

Абишева У.К.
**Литературный процесс
Казахстана: современные
интерпретации**

В статье анализируются основные тенденции развития современного литературного процесса в Казахстане, дается обзор исследований, отражающих художественные особенности эпических жанров: романа, повести, рассказа. Анализируются произведения, изданные на волне литературного возрождения периода Независимости. Автор размышляет о философских горизонтах, жанровой трансформации, архетипических символах современной литературы. В работе рассматривается, как отражаются этническое своеобразие, национальный мир в наиболее значимых произведениях последних двух десятилетий. Дается обзор литературно-критических оценок отдельных произведений и циклов в современной критике. Определяются тематические особенности, черты жанрового «родового мышления», типология, контекст исторической прозы. Автор выявляет феномен популярности исторического романа, отражающего метафизику национального духа, пересматривающего устаревшие концепции национальной истории, искусственно отторгавшие литературу от национального бытования.

Ключевые слова: литературный процесс, критические интерпретации, роман, повесть, рассказ, жанровые трансформации, типология.

Abisheva U.K.
**The literary process
in Kazakhstan: modern
interpretations**

The author explores the main trends of the development of modern literary process in Kazakhstan and overviews the research, reflecting the artistic features of the modern epic genres: novel, story, story. The works published in the period of Independence are analyzed in the article. The author researches the philosophical horizons, genre transformation, the archetypal characters of modern Kazakh literature. This article examines how the ethnic identity and national world are reflected in the works of Kazakh writers. The author reviews modern literary criticism and defines the features of theme, genre «tribal thinking», typology, context of historical prose. The author reveals the phenomenon of the popularity of the historical novel, reflecting the metaphysics of the national spirit revising outdated concepts of the national history, artificially tearing literature away from the national existence.

Key words: literary process, literary criticism, novel, story, story, genre transformation, typology.

Абишева У.К.
**Қазақстандағы әдеби процесс:
қазіргі заманғы интерпретация**

Мақалада Қазақстанның заманауи әдеби процесінің негізгі бағыттарының дамуына талдау жасау арқылы эпикалық жанрдағы романдар, повестер, новеллалардың көркем мүмкіндіктерін көрсететін зерттеулерге шолу жасалынады. Тәуелсіздік кезеңіндегі әдеби ренессанс толқынында жарияланған шығармаларға талдау жасалынады. Автор қазіргі заманғы әдебиеттегі философиялық көкжиекпен, архетипикалық символдар және жанрлық трансформацияны қайта талдауларға пайымдау жасайды. Бұл мақалада соңғы екі онжылдықта жарық көрген шығармалардың этникалық ерекшелігін, ұлттық татулық аспектілерін қарастырады. Қазіргі заманғы жеке жұмыстар мен қазіргі сын саласы бойынша циклдарға әдеби және сыни бағалау тұрғысынан шолу жүргізілген. Белгіленген тақырыптық ерекшеліктері, жанрлық «рулық ойлау» типологиялық ерекшеліктері, тарихи прозадағы контекст мәселелері айқындалады. Автор ұлттық болмыстан жасанды түрде ығыстырылған әдебиетті әрі оның ұлттық тарихтың ескірген тұжырымдамасын қайта қарау арқылы танымал тарихи романдардың ұлттық рухтың метафизикасына көрсететін феноменін ашады.

Түйін сөздер: әдеби процесс, сыни интерпретация, роман, ұлттық болмыстан жасанды түрде ығыстырылған әдебиет, повесть, әңгіме, жанрлық трансформация, типология.

ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС КАЗАХСТАНА: СОВРЕМЕННЫЕ ИНТЕРПРЕТАЦИИ

Журнал «Простор» является старейшим русскоязычным журналом Казахстана, ему более восьмидесяти лет. Учредителем является Союз писателей РК. Редакция журнала сотрудничает с широким кругом критиков. Одни из них являются журналистами, специализирующимися в области культуры и литературы. Другие – известные литературоведы, ученые, профессионально разрабатывающие проблемы литературоведения. Это люди отнюдь не со сходными литературными предпочтениями и убеждениями. Но общее пожелание и требование к ним от редакции – помочь читателю в дешифровке художественного текста, донести до него посыл художника.

В анализе современного литературного процесса важен принцип отбора. Какими критериями руководствуется критик, когда выбирает для разговора то или иное произведение? Мы стараемся откликаться на произведения наиболее значительные, вызывающие интерес и споры. Внимание критиков привлекает как творчество известных, состоявшихся писателей и поэтов, так и поколение авторов, которые пришли в литературу на волне национального возрождения. В разделе критики мы стремимся дать объемное представление о современном литературном процессе Казахстана, хотя нужно признать, что не во всех материалах есть глубокий анализ и попытки перейти к обобщению. Одним из существенных недостатков критики является то, что иногда рецензии и статьи сводятся к беглому пересказу содержания произведения, не дают представления о его реальном значении.

Легковесная критика сегодня зачастую встречается даже в российских «толстых» журналах. Как правило, это краткие, в 1-1,5 странички, расплывчато-туманные статьи, в которых не ощущаешь ни личности критика, ни аромат произведения. Мы считаем, что в критической статье необходим серьезный разговор, развернутая аргументация, взвешенная, доказательная, вдумчивая оценка, и предпочитаем публиковать статьи, в которых автор стремится обнаружить контекст, нащупать типологию, обнаружить общую тенденцию в развитии литературы.

На страницах «Простора» за последние годы были опубликованы обзорные статьи о новых тенденциях в литературе периода Независимости. Они касаются проблематики, эстетических

особенностей новой поэзии и прозы, содержат литературно-критические оценки, данные отдельным произведениям, циклам произведений либо творчеству в целом. Критика «Простора» держит руку на пульсе современного литературного процесса. Она отслеживает наиболее значимые имена, произведения, тенденции литературы. Обзоры, опубликованные на страницах журнала, способствуют уяснению современной литературной ситуации в Казахстане.

Поиски общих типологических черт литературы в нашем недавнем прошлом нередко проводились в атмосфере пренебрежительного отношения к этнохудожественным процессам. Сегодня все чаще звучит слово «этноцентризм», под которым понимается свойство человеческого сознания воспринимать и оценивать жизненные явления сквозь призму традиций и ценностей своего народа. Этническое своеобразие стало восприниматься как безусловная ценность. Изучение феномена национального активизировалось в самых различных науках, в том числе и в литературоведении. Ученые рассматривают национальный мир как единый космос, в котором слиты человек и окружающая его среда. Это генетическая энергетика народа, заложенная самой природой. Это мир, формирующий психологию человека, его язык, характер, и во многом обуславливающий его ментальность.

Национальная самобытность народа, традиционные духовные ценности, укорененные в его жизни, являются истоками культуры. Они становятся настоящим обретением в пору безвременья и неустойчивости, смены смысло-жизненных ориентиров общества, связанных с крушением прежних идеалов, оценочных критериев и норм. Духовный опыт народа, его нравственные постулаты, выработанная им система ценностей, являются мощным средством сохранения главного стержня общественной жизни – национального самосознания, самоуважения и достоинства. Закономерно, что исследователи нашего времени активно обращаются к проблеме национального феномена в литературе. Важным является вопрос, который затрагивают современные критики. Находит ли отражение этническая идентичность художника в современной литературе?

Известный исследователь Шерияздан Елеукинов в статье «Новая литература нового Казахстана» (2011, № 9) размышляет об особенностях современного казахского романа, обусловленного жанровым, «родовым» мышлением. Критик подробно характеризует тематические и жанро-

вые особенности современного казахского романа, отражение в нем национальной литературной традиции.

Известный литературовед пишет, что за годы независимости на фоне глобальных социально-экономических, политических изменений зарождается новая художественная словесность – творчество отличающееся объективностью, разномыслием, плюрализмом, честным осмыслением прошлого и настоящего. Казахские писатели стремятся узнать свое национальное прошлое, отсюда преобладание жанра исторического романа. За последние двадцать лет созданы большие исторические полотна, которые сыграли немалую роль в восстановлении утраченной памяти, возвращении казахскому народу принадлежащего ему прошлого. Это романы 1990-х годов: «Саки» (1993) Булата Жандарбекова, «Гибель Отрара» (1997) Хасена Адибаева, трилогия «Край родимый» (1976, 1980, 2003) Софы Сматаева, «Шон би» (1993) Калмукана Исабаева, «Загадка Абая» (1999) Рамазана Токтарова, «Едиль – Жайык» (1993) Анеса Сараева, «Трагедия Жунусовых» (1998) Хамзы Есенжанова, «Шакан-Шери» (1993) Мухтара Магауина, дилогия «Алатау» (1986, 1991) Балгабека Кыдырбекулы, дилогия «Дарабоз» (1994, 1996) Кабдеша Жумадилова, трилогия «Одинокая юрта» (1993, 2005) Смагула Елубая, «Секреты клада» (1994) Адама Мекебаева, Потерянное поколение (1998) Баккожи Мукаи, «Кольцо» (1998) Оразбека Сарсенбая, «Смута» (1990), «Водоворот» (1997) Жаната Ахмади и др.

В 2000-х годы вышли дилогия «Последний долг» (2000) Абдижамилы Нурпеисова, дилогия «Белое знамя Абылая» (2004, 2008) Узакпая Допанбетатова, «Есенгельды би» (2004), «Жарлыгап би» (2008), «Лунный талисман» (2009) Жаната Ахмади, «Волчьи слезы» (2003) Турсунхана Зекенова.

Автор подчеркивает, что внимание большинства авторов казахских романов вновь приковано к прошлому народа, «рудноносные» материалы которого еще в советский период легли в основу романов Ильяса Есенберлина, Абиша Кекильбаева, Анура Алимжанова, а еще раньше Мухтара Ауэзова, Сабита Муканова, Габита Мусрепова.

Проза последних лет обходится без обязательных клише советского времени, в ней подвергнуты переоценке устаревшие концепции исторических фактов и событий той или иной эпохи, официальные шаблоны, искусственно отторгавшие литературу от национального быто-

вания. Проза и поэзия современных литераторов имеет выраженный национальный культурно-исторический колорит. В творчестве художников ощутимо возвращение к национальным корням и осознание собственной этнической идентичности. У каждого автора по-своему представлена метафизика национального духа, духовая связь прошлых, настоящих и будущих поколений народа.

Происходящая смена художественных парадигм находит выражение в восстановлении нашей истории в ее истинном облике. Прошлое изображается без шор, шире и свободнее. Писатели стараются раскрыть самобытную ментальность казахского народа, происходит ревизия односторонних толкований предшествующей истории. Главенствующей темой исторических романов является тема единства племен и родов, населявших бескрайние казахские степи, защиты своей родины. Эти проблемы разрабатываются в современной казахской романистике с большой интенсивностью.

На примере романов «Белое знамя Абылая» Узакпая Доспанбетова, «Лунный талисман» Жаната Ахмади «Шон би» Калмукана Исабаева, романа-дилогии «Алатау» Балгабека Кадырбекулы автор показал, как казахские писатели находят способы и средства, чтобы проникнуть в этот глубинный, сложно понимаемый процесс миропонимания и веры, чувств и эмоций.

Автор заключает свою обзорную статью выводом: историческая романистика последних двадцати лет поднимает актуальные проблемы национальной жизни и полюбилась читателю. Это надежная предпосылка для создания новых творений.

Статья Адольфа Арцишевского «Знак беды» (2012, № 11) посвящена эпической трилогии Смагула Елубая «Одинокая юрта», «Молитва», «Бренный мир». Автор исследует проблематику трилогии, особенности повествования, архитектонику романов. Исследует контрапункт в романе, как «соединение несоединимых судеб поступков, действий, душ, событий, из которых возникает грозная гармония бытия. Автор пишет о многоголосии и многозвучии романа, о героях, души которых в переломную эпоху кажутся встревоженным пчелиным роем. А. Арцишевский вписывает роман «Молитва» в контекст современного литературного процесса, отмечает, что предтечей романа были «В круге первом» А. Солженицына, «Факультет ненужных вещей» Ю. Домбровского.

Как пишет критик, писатель в своем романе задаёт вопрос: «Чья злокозненная воля разру-

шила казавшийся незыблемым и гармоничным самобытный мир? Как произошло это разрушение? Погружаешься в макрокосм тысячелетней цивилизации, проникаешься полнотой бытия номадов, тем особым состоянием, которое испытывал человек, круглый год следуя за солнцем, каждодневно живя в природе, растворяясь в ней, обостренно чувствуя ее красоту и поэзию» [1, 112].

Особое внимание журнал уделяет русской прозе и поэзии – творчеству художников республики, пишущих на русском языке. При этом сам писатель может себя позиционировать по-разному, относить свое творчество к казахской, русской, корейской, немецкой или другой литературе. Плодотворным было обсуждение проблем рассказа в журнале в статье Веры Савельевой «Рассказ в новейшей русской прозе Казахстана» (2011, № 3). Разговор состоялся прежде всего потому, что опирался на конкретный материал, на творчество новеллистов. Автор не ограничилась эмпирическими наблюдениями, а попыталась выявить общие тенденции в развитии современного рассказа Казахстана. В статье отмечено, что жанровая форма рассказа постоянно трансформируется и одновременно сохраняет некоторые компоненты. Развитие жанра в живой практике художественного творчества идет ко все большему многообразию. В современной русской казахстанской прозе, по наблюдению критика, есть жанровые модификации рассказа: рассказы *классического типа* (А. Арцишевский, Г. Доронин, С. Назарова, К. Гайворонский, М. Земсков, *короткие рассказы* (Е. Тикуннова, Е. Терских, У. Тажикенова), *рассказ-притчи* (У. Тажикенова, Г. Бельгер), *рассказы-новеллы* (О. Марк, О.В. Гордеев, И. Одегов), *автобиографические рассказы* (Н. Чернова, Г. Доронин, А. Рогожников, В. Величко), *рассказ-идиллии, рассказы-триллеры*, художественно оригинальные и самобытные произведения И. Одегова, *лирические миниатюры* Н. Черновой др. В статье дан анализ сюжетики, психологизма, динамизма, фрагментарности, метафизики рассказов.

Стремление разнообразить, оживить разговор о литературе чувствуется в статье Людмилы Сафроновой «Культурно-территориальный код евразийского текста периода перехода» (2011, № 11). Обращаясь к «Казахскому эротическому роману» (это заглавие произведения) Б. Джилкибаева автор исследует мифологическую праснову мышления художника. В статье справедливо подмечена детабуизация телесности, интимного, акцент на эротическую составляющую на-

циональной культуры. Автор показывает, как отечественная современная литература освобождается от табу, как могучего пресса, под которым она пребывала в общем советском прошлом. И выражает неожиданный взгляд на роман, распространяя на него опыт взаимоотношений в другом поле – социальном: «Архетипическим символом социальной потенции отделившихся ранее «периферических» народов становится в романе Джилкибаева потенция половая. Но в рамках культурной традиции восточного этноса это отношение является более сложным и неоднозначным, сугубо метафорическим, обозначая и сугубо креативное начало, и социальный доминантный статус, и мировую ось и т.д.» [2,185]. Л. Сафронова в эротических переживаниях и рефлексиях «прочитывает» не просто природное, но и социальное, загнанное втуне. Декодирует в эротизме метафорическое «заявление молодой казахской государственности, вступающей в мировое бытийное пространство». А кодом этого заявления, согласно критику, является сакральный язык Эроса.

Ольга Абишева в статье «Мертвый город из белых юрт» (2011, № 6) дает анализ интенсивного развития документальной прозы в конце в конце 1980-х – начале 1990-х годов. Это объясняется тем, что общество заново, уже на уровне осознания пережило травму сталинизма и связанный с нею ценностный кризис. Своеобразие повести Валерия Михайлова «Хроника великого джута» в сплаве историзма и документализма. Это трагические истории, рассказанные с душевной болью, которые не могут оставить никого равнодушными. *Это – уникальные свидетельства, записанные от разных людей. От тех, кто видел все это своими глазами.* Ценность книги В. Михайлова в том, что впервые были записаны воспоминания поколения, которое не косвенно, а напрямую испытало на себе бремя джута. Обе части произведения определяют целостность идейно-художественной концепции повести-хроники. Они художественно равнозначны. Эти качества, по мнению критика, сближают «Хронику великого джута» с «Архипелагом Гулагом» А. Солженицына, «Блокадной книгой» Д.Гранина и О.Адамовича, романами «Цинковые мальчики» «Чернобыльская молитва» С. Алексиевич.

Юрий Поляков в статье «Художественная летопись казахской степи (О романе Сабита Досанова «Двадцатый век»)» рассматривает эпическую природу романа о начале XX века как ломки потрясений и всего жизненного уклада. Пишет о народности языка, о мире и философии казах-

кого народа, фольклоре, пропитывающем произведение, народности языка.

Константин Гайворонский опубликовал эссе «Крестник Ауэзова в заметках крохобора» о поэте Бахытжане Канапьянове (2011, № 9). Автор в высшей степени пристрастен к изображаемому художнику, пишет о поэтической стилистике Б. Канапьянова сквозь призму личности. Но его восхищение многогранной личностью поэта, мощью его таланта, красками поэзии строго обосновано. В эссе удачно сочетается эмоциональная насыщенность и тонкий литературоведческий анализ. Автора в первую очередь привлекает феномен художника. Автор «проверяет» литературу жизнью, размышляет о расширении философского горизонта поэта по мере его становления. Своеобразие таланта художника, его художественная индивидуальность, право поэта на эксперимент – углубление в эти вопросы дают критику возможность приобщиться к «святым святым» – тайнам творчества, позволяют следить за формированием художественных поисков поэта, наблюдать их движение.

Редакция журнала стремится избегать элементарной критики, когда автор статьи не жалеет самых щедрых похвал. Мы против схематичного, поверхностно-облегченного подхода к труду писателя, стремимся сформировать у критиков уважительное отношение к творцам. Авторы нуждаются больше в глубоком анализе, даже в критических замечаниях, а не в пустых славословиях. Хотелось бы, чтобы критики смелее говорили о неудачах, просчетах произведений.

Требования, которые предъявляет время к работе журнала, заставляют нас серьезнее думать о работе с авторским коллективом, привлекать к сотрудничеству авторитетных ученых, литературоведов, критиков. Мы ищем конструктивные формы работы с молодыми авторами, и эти организаторские усилия уже дают реальную отдачу. У журнала расширился авторский актив. Могу назвать статью Максима Пономаренко о рано ушедшем из жизни поэте Оразе Абишеве, статью Анжелики Харламовой о постмодернистском дискурсе в прозе казахстанского писателя Гули Королевой. Благодаря статьям молодых авторов содержание, тематический профиль журнала явно обогатились.

Надеемся, что и в дальнейшем наши авторы в своих критических разборах будут хорошо знать предмет – не только сегодняшнее состояние литературы, но и ее историю; разбираться (хотя бы приблизительно!) в истории живописи, музыки и архитектуры; любить литературу и уважать ее.

Помнить, что книга пишется несколько лет. И уже хотя из-за этого заслуживает объективного, аналитического рассмотрения. И статьи, публикуемые в «Просторе», будут приносить чувство удовлетворения самим авторам, а результат будет равен рецензируемому произведению.

Литература

- 1 Арцишевский А. Знак беды. О трилогии Смагула Елубая «Одинокая юрта» // Простор. – Алматы, 2012. – № 11. – С. 112-117.
- 2 Сафронова Л. Культурно-территориальный код евразийского текста периода перехода // Простор. – Алматы, 2011. – № 11. – С. 183-189.

References

- 1 Artsishevskiy A. Znak bedy. O trilogii Smagula Elubaya «Odnokaya yurta» // Prostor. – Almaty, 2012. – № 11. – S. 112-117.
- 2 Safronova L. Kul'turno-territorial'nyj kod evraziyskogo teksta perioda perehoda // Prostor. – Almaty, 2011. – № 11. – S. 183-189.